

# 华孙欧洲知识产权通讯

HUASUN EuroIP Report

2020年11月 总第20期



[www.huasun.org](http://www.huasun.org)  
HUASUN EuroIP Online  
华孙欧洲知识产权网

## 刊物简介

《华孙欧洲知识产权通讯》（以下简称《华孙通讯》）是一份由德国华孙专利律师和律师事务所（以下简称“华孙事务所”）主办、汇总和整理华孙欧洲知识产权网（[www.huasun.org](http://www.huasun.org)）上最新发布的德国和欧洲知识产权业界动态和实务知识的刊物。《华孙通讯》下设资讯·动态、报告·数据、工具·资源、答疑选摘和华孙新闻几个栏目，整理和汇编了华孙欧洲知识产权网上发布的最新内容，是一个兼具实务性、知识性和时效性的德国和欧洲知识产权资讯平台，也是中国知识产权从业人士和有意开拓欧洲市场的中国企业了解德国和欧洲知识产权的窗口和桥梁。

与刊物相关的投稿、合作、建议等事宜请联系华孙欧洲知识产权通讯编辑部（邮箱：[euroip@huasun.de](mailto:euroip@huasun.de)）。

## 法律声明

未经德国华孙专利律师和律师事务所书面同意，任何个人和组织禁止对本刊图片或文字内容实施转载、摘编或其他任何形式的使用行为。该等行为一经发现，华孙专利律师和律师事务所将保留追究其法律责任的权利。

本刊只提供一般性情况介绍，而不提供针对特定案例的正式的法律咨询意见，因此我们不承担任何可能由本刊内容而引起的法律责任。此外，由于我们对本刊所提供的外部链接的内容安排没有任何影响，我们也不承担任何可能由这些外部链接内容而引起的法律责任。

本刊选取编译了由欧洲专利局、欧盟知识产权局、德国专利商标局及其他官方机构发布的官方公告、新闻及其他公开文件。本刊已按照德国著作权法第63条的规定注明前述官方公告、新闻及其他公开文件的出处和来源。

### 主办 Publisher

德国华孙专利律师和律师事务所  
(HUASUN Patent- und  
Rechtsanwälte)

### 协办 Co-Publisher

华孙（北京）知识产权有限公司  
(HUASUN (Beijing) Intellectual  
Property Rights Ltd.)

### 主编 Editor-in-chief

孙一鸣 Yiming Sun  
德国专利律师、欧洲专利律师  
欧洲商标和外观设计律师

### 副主编 Deputy Editor-in-chief

黄若微 Ruowei Huang

### 编辑 Editor

王博洋 Boyang Wang

### 电子媒体发布 E-media publication

王博洋 Boyang Wang

## 联系我们

Contact us

### 华孙欧洲知识产权通讯编辑部联系方式

邮箱: [euroip@huasun.de](mailto:euroip@huasun.de)  
网站: [www.huasun.org](http://www.huasun.org)  
微信公众号: HUASUN\_EuroIP  
微信公众号二维码:



### 华孙事务所联系方式

邮箱: [info@huasun.de](mailto:info@huasun.de)  
网站: [www.huasun.de](http://www.huasun.de)  
微博: [weibo.com/ipeurope](http://weibo.com/ipeurope)  
QQ: 800099654

### 慕尼黑办公室

名称: HUASUN Patent- und Rechtsanwälte  
地址: Friedrichstr. 33, 80801 Munich  
Germany  
电话: +49 (0) 89 3838 0170  
传真: +49 (0) 89 3838 0171

### 北京办公室

名称: 华孙（北京）知识产权有限公司  
地址: 北京市海淀区彩和坊路11号  
华一控股大厦501室  
邮编: 100080  
电话: +86 (0) 10 8216 8300

### 武汉办公室

名称: 华孙（北京）知识产权有限公司  
武汉分公司  
地址: 武汉市东湖新技术开发区民族大道1号  
光谷资本大厦二楼2009室  
邮编: 430070  
电话: +86 (0) 27 8749 8300



# 卷首语

各位读者，大家好！年末将至，经过紧张筹备和制作，第二十期《华孙欧洲知识产权通讯》（以下简称《华孙通讯》）和您见面了。在此，我谨代表参与本期《华孙通讯》工作的华孙全体同仁，感谢您对我们一如既往的关注与支持！

本期《华孙通讯》主要有下述亮点值得注意：



主  
编

孙  
一  
鸣

## 一、 欧洲专利局和欧盟知识产权局推出新的程序规则为申请人提供更多便利

2020年10月20日，欧洲专利局宣布其与中国国家知识产权局于2020年12月1日启动一项为期两年的试点项目，基于该项目，中华人民共和国国民（以国籍确定）或居民（以住所地确定）按照《专利合作条约》（PCT）以英文提交的国际申请将可以选择欧专局作为国际检索单位（ISA）。此前，中国申请人仅能选择中国国家知识产权局作为ISA，该试点项目实施后，欧专局将成为首个可以被中国申请人选择为ISA的其他国家/地区专利局。

世界知识产权组织的优先权文件数字接入服务（WIPO Digital Access Service，通常缩写为WIPO DAS）是一个在参与局之间实现优先权文件电子交换的系统，帮助申请人以符合《巴黎公约》要求的形式向参与局提交优先权文件，以减轻申请人获取和寄送纸质文件的负担。自2020年7月11日起，欧盟知识产权局加入世界知识产权组织优先权文件数字接入服务，开始作为在先申请局生成DAS接入码供欧盟外观设计申请人获取；自2020年9月12日起，欧盟知识产权局作为在后申请局时，欧盟外观设计申请人可以通过提交DAS码授权欧盟知识产权局以电子方式获取在先申请的优先权证明文件。

## 二、 欧盟知识产权局就欧盟企业对不同类型知识产权的结合运用情况发布调查报告

报告对2014至2015年间作为调查样本的63286家欧盟企业所拥有的欧洲发明专利、欧盟商标和注册式欧盟外观设计的情况进行了调查。报告显示：相比于中小企业，大型公司更倾向于对不同类型的知识产权做结合运用；相比于服务业企业，主要从事制造业的企业会更多地采取知识产权结合运用的策略；欧盟成员国中，来自德国的样本企业有11.7%申请了不同类型的知识产权，其所持有的知识产权数量在总数中占比达到约49.4%，在各国中排名第一。

### 三、 关于欧专组织成员国的实用新型情况和PCT直接进入成员国国家阶段的答疑

本期《华孙通讯》还根据最新情况对两篇答疑进行了更新。其中，关于“哪些欧专组织成员国有实用新型”的答疑内容根据世界知识产权组织（WIPO）网站提供的更新至2020年10月10日的专题页面提供的信息进行更新，截至前述日期，申请人可以在22个欧专组织成员国获得实用新型保护，但需要注意的是，不少国家的实用新型名称不同、制度相互之间差别也比较大，因此有时对该国家是否有“实用新型”（“Utility Model”）可能存在争议。另一篇更新的答疑“PCT申请可以直接进入哪些欧专组织成员国国家阶段”则以列表形式总结了PCT申请可否直接进入各欧专组织成员国国家阶段以及相应的期限情况（信息更新至2020年7月1日），读者可以一目了然地在列表中了解到各成员国的相关情况和特殊注意事项。

本期《华孙通讯》最后一个部分主要向读者介绍我所和国家知识产权局知识产权保护司、中国知识产权报社合作的最新项目成果，即今年10月正式发布的《欧洲发明专利实务指引》。该实务指引主要从实务操作的角度出发，兼顾对基础知识的介绍，为读者提供与欧洲发明专利的申请及纠纷解决相关的信息和指引。本实务指引结构如下：首先对欧洲发明专利法律体系做一概述，其次介绍欧专局前从专利申请、审查到授权的各主要程序及其注意事项，随后就与欧洲发明专利相关的纠纷解决途径和操作要点进行说明，接下来以问答形式总结了读者关心的单一专利和统一专利法院、英国脱欧影响等问题，最后汇总了一些实践中常用且容易上手的在线工具和资源信息供读者参考。

最后，再次感谢您阅读本期《华孙通讯》。您的宝贵意见和建议是促使我们不断完善的动力！



微信公众号二维码：



Utility model 创新 Patentanwalt  
专利 华孙 Europe Marke 慕尼黑  
Invention Forschung  
Beijing Entwicklung  
实用新型 北京 欧洲 设计  
München 德国 外观  
Geschmacksmuster Marken München  
Design Rechtsanwalt 慕尼黑  
Attorney 细节 Patent  
Rechtsanwalt Trade mark 商标  
Gebrauchsmuster





www.huasun.org  
HUASUN EuroIP Online  
华孙欧洲知识产权网



# www.huasun.org

## 华孙欧洲知识产权网 带您全面了解欧洲知识产权



### 慕尼黑办公室

名称: HUASUN Patent- und Rechtsanwälte  
地址: Friedrichstr.33, 80801 Munich, Germany  
电话: +49 (0) 89 3838 0170  
传真: +49 (0) 89 3838 0171

### 北京办公室

名称: 华孙(北京)知识产权有限公司  
地址: 北京市海淀区彩和坊路11号华一控股大厦501室  
邮编: 100080  
电话: +86 (0) 10 8216 8300

### 武汉办公室

名称: 华孙(北京)知识产权有限公司武汉分公司  
地址: 湖北省武汉市民族大道1号光谷资本大厦2009室  
邮编: 430070  
电话: +86 (0) 27 8749 8300

### 华孙欧洲知识产权网由 德国华孙专利律师和律师事务所主办

本事务所位于欧洲和德国“专利首都”慕尼黑, 用中德英文提供专业服务, 处理欧洲专利局、欧盟知识产权局、德国专利商标局、德国联邦专利法院以及德国各地方法院前的各类知识产权事项, 包括发明专利、实用新型、外观设计、商标的申请、异议、无效、诉讼等程序, 也提供德国展会法律支持及分析鉴定等服务

网站: [www.huasun.de](http://www.huasun.de)  
邮箱: [info@huasun.de](mailto:info@huasun.de)  
QQ: 800099654

微博: [weibo.com/ipeurope](http://weibo.com/ipeurope)  
微信公众号:  
HUASUN\_EuroIP





# 目 录

资讯·动态

报告·数据

工具·资源

答疑选摘

华孙新闻



## 资讯·动态

### CNIPA和EPO将于2020年12月1日启动PCT国际检索单位试点项目

自2020年12月1日开始，中国申请人以英文提交的PCT国际申请将可以选择欧专局作为国际检索单位（ISA）。这将有助于加快以PCT途径进入欧洲阶段的中国申请人的案件处理进度，并在一定程度上节省费用开支。

2

### 欧盟知识产权局出台关于欧盟外观设计优先权文件提交及交换的最新措施

自2020年7月11日起，欧盟知识产权局加入世界知识产权组织优先权文件数字接入服务，开始作为在先申请局生成DAS接入码供欧盟外观设计申请人获取；自2020年9月12日起，欧盟知识产权局作为在后申请局时，欧盟外观设计申请人可以通过提交DAS码授权欧盟知识产权局以电子方式获取在先申请的优先权证明文件。

5



## 报告·数据

---

### 欧盟知识产权局就欧盟企业对不同类型知识产权的结合运用情况发布调查报告

报告对2014至2015年间作为调查样本的63286家欧盟企业所拥有的欧洲发明专利、欧盟商标和注册式欧盟外观设计的情况进行了调查。报告显示，相比于中小企业，大型公司更倾向于对不同类型的知识产权做结合运用；相比于服务业企业，主要从事制造业的企业会更多地采取知识产权结合运用的策略。

9

---

## 工具·资源

### 欧专局发布第20版《欧洲专利申请指南（直接申请）》

本次最新版《欧洲专利申请指南（直接申请）》的更新截止日期为2020年4月1日，该部分主要针对的是有意通过直接途径申请欧洲发明专利的申请人，旨在帮助申请人了解欧洲发明专利授权程序，并就如何应对程序各阶段相关事宜提供实用性建议。

16





## 答疑选摘

---

哪些欧专组织成员国有实用新型？

**20**

---

PCT申请可以直接进入哪些欧专组织成员国国家阶段？

**22**

---

## 华孙新闻

---

冬令时期间华孙事务所（慕尼黑、北京及武汉）工作时间说明

**28**

---

《欧洲发明专利实务指引》正式发布

**29**

---

# 资讯·动态





# CNIPA和EPO将于2020年12月1日 启动PCT国际检索单位试点项目

文字：杨晓敏（HUASUN） 审校：黄若微（HUASUN）



**2020**年10月20日，欧洲专利局（以下简称为欧专局）在其官方网站上发布新闻公告，宣布其与中国国家知识产权局将于2020年12月1日启动一项为期两年的试点项目，基于该项目，中华人民共和国国民（以国籍确定）或居民（以住所地确定）按照《专利合作条约》（Patent Cooperation Treaty，以下简称PCT）以英文提交的国际申请将可以选择欧专局作为国际检索单位（International Searching Authority，以下也简称为ISA）。此前，中国申请人仅能选择中国国家知识产权局作为ISA。该试点项目实施后，欧专局将成为首个可以被中国申请人选择为ISA的其他国家/地区专利局。

中欧两局负责人都对此试点项目的实施做出了积极的评价和展望。中国国家知识产权局局长申长雨博士表示，该项目将为中国申请人在欧洲获得知识产权保护提供帮

助，也是中欧两局全面战略合作不断深化的一项重要成果。欧专局局长António Campinos也指出，该项目的实施是中欧双方战略合作的历史性时刻，也反映出欧专局工作质量所获得的高度信任。

以下就该试点项目的主要内容进行总结：

## 一、参与条件

1. 主体资格：该试点项目对中华人民共和国国民和居民开放，即国籍为中国或住所地在中国，二者满足其中之一即可。
2. 案件数量的限制：在项目两年内，参与该试点项目的案件数量有上限限制，共5500件。具体而言，项目第一年（前12个月）受理的参与试点项

目的案件数量以2500件为上限，第二年（后12个月）以3000件为上限。

3. 语言：需要注意的是，如果中国申请人要参与该试点项目（以中国国家知识产权局或世界知识产权组织国际局作为受理局），则在国际申请时所使用的申请语言必须为英语，才有机会选择欧专局作为ISA。以中文为国际申请的语言（无论是否提交英语/法语/德语翻译），都只能以中国国家知识产权局作为ISA。

4. 费用：对于申请人而言，参与该试点项目并不发生额外费用，申请人应要按照PCT细则第15条和第16条的规定按时足额缴纳国际申请费和检索费。具体而言：

（1）国际申请费：中国国家知识产权局作为受理局收取，数额为1330瑞士法郎（CHF）。

（2）国际检索费：选择欧专局作为ISA，国际检索费数额目前为1775欧元（EUR）；在过渡期内，该费用要求申请人以欧元直接缴纳至欧专局；之后预计根据中欧两局协商情况，这笔费用也将能够以人民币向中国国家知识产权局缴纳。

## 二、项目优势

在该项目下，中国申请人选择欧专局作为ISA出具的国

际检索报告，由于欧专局履行ISA工作职责时采取的工作标准和其处理欧洲专利检索时的标准是一样高的，这将为申请人选择是否进入欧洲阶段和后续国家阶段提供有意义的参考意见，并在一定程度上节约时间和费用。特别是，如果以欧专局作为ISA，则在进入欧洲阶段的时候就无需欧专局再进行补充欧洲检索（supplementary European search）了。在实践中，这意味着申请案件的进程将被显著加快，且申请人也无需另外支付补充欧洲检索的官费。

此外，选择欧专局作为ISA也意味着申请人可以选择欧专局进行国际初审，即选择欧专局作为国际初审单位（International Preliminary Examining Authority，以下简称IPEA）。在此情况下，如果欧专局作为IPEA出具了国际初审报告，且申请人决定进入欧洲阶段，则相应地在欧洲阶段的审查费也会有大幅减免。

## 三、项目相关在线资源和咨询途径

目前，中国国家知识产权局和欧专局网站上都对该项目的实施和操作提供了一系列指引。具体而言：

中国国家知识产权局网站发布的指定欧洲专利局作为专利合作条约国际检索单位试点项目申请人指南：[https://www.cnipa.gov.cn/art/2020/10/20/art\\_364\\_153578.html](https://www.cnipa.gov.cn/art/2020/10/20/art_364_153578.html)  
（中文）

欧专局网站对于该项目的常见问题解答（FAQ - CNIPA-



EPO pilot for ISA files) : <https://www.epo.org/service-support/faq/own-file/cnipo-epo-pilot.html> (英文)

中欧两局也提供了针对该试点项目的咨询方式:

中国国家知识产权局咨询邮箱 (涉及受理局业务):  
[PCT\\_affairs@cnipa.gov.cn](mailto:PCT_affairs@cnipa.gov.cn)

中国国家知识产权局咨询电话 (涉及受理局业务):  
010-62356655

欧专局咨询邮箱 (涉及国际检索单位和国际初步审查单位业务): [support@epo.org](mailto:support@epo.org) 

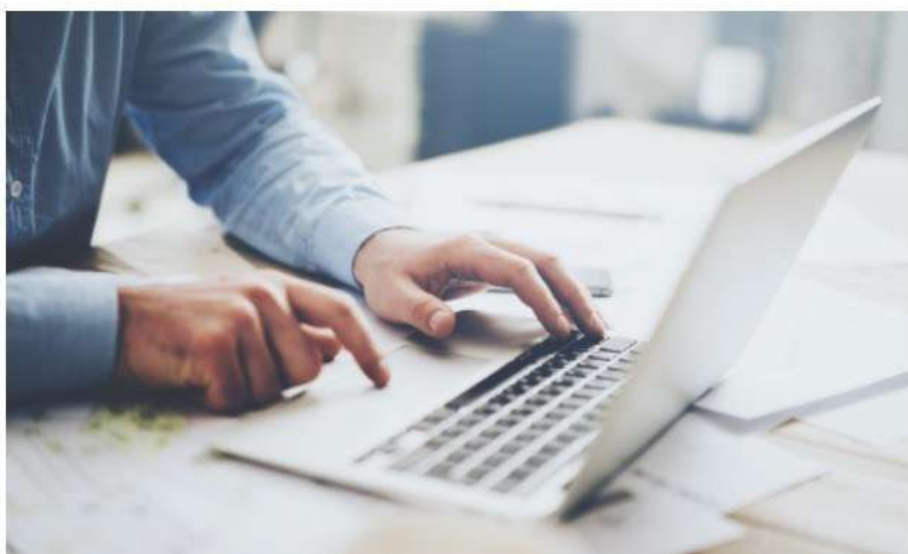
欧专局新闻原文:

<https://www.epo.org/news-events/news/2020/20201020.html>

# 欧盟知识产权局出台关于欧盟外观设计优先权文件提交及交换的最新措施

文字：熊亚男（HUASUN） 审校：陈力霏、黄若微（HUASUN）

## EUIPO joins the WIPO Digital Access Service (DAS)



世界知识产权组织的优先权文件数字接入服务

（WIPO Digital Access Service，通常缩写为WIPO DAS）是一个在参与局之间实现优先权文件电子交换的系统，帮助申请人以符合《巴黎公约》要求的形式向参与局提交优先权文件，以减轻申请人获取和寄送纸质文件的负担。

已参与WIPO DAS系统的国家和地区知识产权主管机构的信息可以通过世界知识产权组织专题页面（[https://www.wipo.int/das/en/participating\\_offices/](https://www.wipo.int/das/en/participating_offices/)）进行查询。

根据欧盟知识产权局网站显示，欧盟知识产权局已正式加入WIPO DAS系统，这使得其在优先权文件的提交及交换方面的做法发生了改变。不过需要注意的是，目前这些变化只适用于欧盟外观设计申请，而不适用于欧盟商标申请。

以下分别就欧盟知识产权局作为在先申请局（the Office of First Filing，下文也简称为OFF）和在后申请局（the Office of Second Filing，下文也简称为OSF）时的注意事项进行介绍：



## 一、欧盟知识产权局作为在先申请局时的重要说明

自2020年7月11日起，向欧盟知识产权局递交的欧盟外观设计申请（在先申请），欧盟知识产权局为申请人提供该件欧盟外观设计申请的DAS码（请注意，在同组多件申请的情况下，该组申请包含的每一件外观设计的效力是彼此独立的，相应地，每一件外观设计都会单独生成一个DAS码），申请人后续可将该DAS码作为优先权证明信息提供给在后申请的受理局（该受理局必须也是WIPO DAS系统的参与局）。

欧盟外观设计进行电子申请（e-filing）时的相关操作如下：

如下图所示，申请人可在欧盟外观设计电子申请表中勾选关于同意将本申请接入WIPO DAS系统的选项。如此，在申请提交后，该件欧盟外观设计申请的受理通知书（filing receipt）中将包含相应的DAS码信息，供申请人作为优先权证明信息提供给在后申请的受理局。

The screenshot shows a web interface for claiming priority. At the top, it says "I want to claim" with a help icon. Below this is a question: "Have you applied for the same Community design in the last six months (priority)?" To the right of this question is a button labeled "+ Add priority" with a help icon. Below the question, there is a section titled "WIPO DAS" with a help icon. Inside this section, there is a checkbox labeled "I want to use the WIPO DAS system to exchange priority documents for this Community design." which is currently checked. At the bottom right of the form, there are two buttons: "Cancel" and "Save".

相应地，欧盟知识产权局也已对其《欧盟外观设计审查指南》进行了快速修订，以此更好的反映这项新服务的内容。具体信息请见《欧盟外观设计审查指南》第2.3.3部分“WIPO DAS”相关内容：

<https://guidelines.euipo.europa.eu/1803372/1882144/designs-guidelines/2-3-3-wipo-das>

## 二、欧盟知识产权局作为在后申请局时的重要说明

自2020年9月12日起，在欧盟知识产权局作为在后申请局（OSF）的情况下，申请人可于欧盟外观设计申请时在申请表对应栏目中提交DAS接入码信息，以请求和授权欧盟知识产权局通过WIPO DAS系统以电子方式获取在先申请的优先权证明文件。此时需要特别注意的是，只有在申请人所提交的DAS码能够在WIPO DAS系统中被检索到时，欧盟知识产权局才能够实时获取对应的优先权证明文件；否则欧盟知识产权局可能需要向该案的在先申请局（OFF）请求前述文件，这可能会导致该欧盟外观设计申请不能适用“Fast Track”（快速通道）程序。

这一变化也反映在了欧盟知识产权局2020年9月11日第EX-20-7号关于注册式欧盟外观设计要求优先权的形式要件的局长决定中。

此外，欧盟知识产权局也对其《欧盟外观设计审查指南》进行了快速修订，相关内容主要反映在指南第2.7部分（链接：<https://guidelines.euipo.europa.eu/1803372/1788994/designs-guidelines/2-7-registration-or-examination-report>）和第6.2.1.1部分（链接：<https://guidelines.euipo.europa.eu/1803372/1921376/designs-guidelines/6-2-1-1-priority>）



欧盟知识产权局开放作为在先申请局的DAS码权限的新闻公告（英文）：

<https://euipo.europa.eu/ohimportal/en/news/-/action/view/5881122>

欧盟知识产权局作为在后申请局开放接受DAS码作为优先权证明方式的新闻公告（英文）：

<https://euipo.europa.eu/ohimportal/en/news/-/action/view/8282819>

欧盟知识产权局2020年9月11日第EX-20-7号关于注册式欧盟外观设计要求优先权的形式要件的局长决定（英文）：

[https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document\\_library/contentPdfs/law\\_and\\_practice/decisions\\_president/EX-20-7\\_en.pdf](https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/law_and_practice/decisions_president/EX-20-7_en.pdf)



报告·数据



# 欧盟知识产权局就欧盟企业对不同类型知识产权的结合运用情况发布调查报告

文字：苟彦琴、熊亚男（HUASUN） 审校：黄若微（HUASUN）

## Use of IPR bundles by EU firms 2014-2015



知识产权是企业保护其科研成果和相关投资的关键工具，也是控制其所得的产品和服务的市场营销并实现其价值的关键机制。对于企业而言，如能将不同类型的知识产权结合运用，则将能够获得不同类型的知识产权资产，并通过提高回报来激励创新。

欧盟知识产权局于2020年10月14日在其官方网站上发布了一份关于2014年至2015年期间欧盟企业就不同类型知识产权结合运用情况的调查报告（英文标题：Use of IPR bundles by EU firms 2014-2015）。

本报告中的知识产权结合运用（IPR bundles）是指在同一产品上至少结合运用以下不同类型的知识产权中的两

种：专利、注册商标或注册式外观设计。构成本报告的研究基础的知识产权类型也仅指欧盟/欧洲层面的这些权利，具体而言，指的是欧洲发明专利、欧盟商标和注册式欧盟外观设计。另外需要注意的是，对于实践中存在的其他保护创新的方式，例如版权、未注册的权利、商业秘密等，本报告暂未将其纳入考虑范围。

报告显示，2014年至2015年期间，作为样本的63286家欧盟企业中，相比于中小型企业，大型公司更倾向于对不同类型的知识产权做结合运用；相比于服务业企业，主要从事制造业的企业会更多地采取知识产权结合运用的策略。

本次报告共计42页，PDF文件大小约1.75MB，该报告完整目录如下：

## 1. 导论 (INTRODUCTION)

## 2. 内容提要 (EXECUTIVE SUMMARY)

## 3. 举例和定义 (EXAMPLES AND DEFINITIONS)

- 知识产权概述 (IPR OVERVIEW)
- 定义 (DEFINITIONS)
- 举例1：商标和外观设计 (EXAMPLE 1: TRADE MARK AND DESIGN)
- 举例2：专利，商标和外观设计 (PATENT, TRADE MARK AND DESIGN)

## 4. 与知识产权结合运用相关的文献 (LITERATURE ON IPR BUNDLES)

## 5. 数据和方法论 (DATA AND METHODOLOGY)

- 知识产权官方登记簿和 ORBIS数据库 (IPR REGISTRIES AND ORBIS)

## 6. 主要调查结果 (MAIN RESULTS)

- 企业规模 (FIRM SIZE)

- 专利和商标的关系 (RELATIONSHIP BETWEEN PATENTS AND TRADE MARKS)

- 非同时申请 (NON-CONCURRENT FILINGS)

## 7. 演变 (EVOLUTION OVER TIME)

## 8. 结论及进一步研究的领域 (CONCLUSIONS AND AREAS FOR FURTHER RESEARCH)

## 附录 (ANNEX)

## 参考文献 (REFERENCES)

我们在此摘选报告中的重要内容总结如下：

### 一、样本构成

如下表所示，本次调查报告的研究对象是63286家在知识产权方面活跃的欧盟企业 (IPR-active firms：是指在2014年1月1日至2015年12月31日期间，向欧专局或欧盟知识产权局至少申请了一件知识产权的欧盟企业，这里的知识产权类型指的是欧盟商标、注册式欧盟外观设计或欧洲发明专利；另外，在此期间英国仍然是欧盟成员国中的一员，因此样本企业中是包括了英国企业的)。调查结果显示样本中的63286家欧盟企业共计拥有98257件欧盟商标、21676件欧盟外观设计及76202件欧洲发明专利。

Table 2. Sample description

|                          |                                 |                                  |
|--------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| <b>IPR-active firms</b>  | <b>63 286</b>                   | Share of total IPR in the sample |
| <i>their trade marks</i> | 98 257                          | 43.4 %                           |
| <i>their designs</i>     | 21 676                          | 49.2 %                           |
| <i>their patents</i>     | 76 202                          | 55.9 %                           |
| <b>Total IPRs</b>        | <b>196 135</b>                  | <b>48.2 %</b>                    |
|                          |                                 |                                  |
| <i>Period</i>            | 01/01/2014 to 31/12/2015        |                                  |
| <i>Scope</i>             | EU28 firms in the EUIPO and EPO |                                  |

## 二、样本企业的申请情况及对应的经济贡献

如下表所示，2014年至2015年间，在样本企业中，有8.3%的企业申请了至少两种不同类型的知识产权，但其中只有约1%的企业申请了全部三种类型的知识产权。

从经济角度来看，申请至少两种不同类型知识产权的企业就业人数占样本企业总就业人数的31.9%，相应营业额占比为35.5%；申请了全部三种类型知识产权的企业就业人数占样本企业总就业人数的14.1%，营业额的16.0%。

Table 3. Number of firms by filing combination, EU28

| IPR combination    | % of firms | % of IPRs | Employment (% of sample) | Turnover (% of sample) |
|--------------------|------------|-----------|--------------------------|------------------------|
| Only TM            | 72.8 %     | 38.4 %    |                          |                        |
| Only DES           | 10.5 %     | 5.1 %     |                          |                        |
| Only PAT           | 8.4 %      | 20.8 %    |                          |                        |
| Concurrent filings | 8.3 %      | 35.7 %    | 31.9 %                   | 35.5 %                 |
| TM & DES           | 4.7 %      | 8.5 %     |                          |                        |
| TM & PAT           | 1.9 %      | 7.1 %     |                          |                        |
| PAT & DES          | 0.8 %      | 3.3 %     |                          |                        |
| TM, DES, PAT       | 1.0 %      | 16.8 %    | 14.1 %                   | 16.0 %                 |
| N                  | 63 286     | 196 135   |                          |                        |



### 三、不同类型知识产权的结合申请

如下表所示，相比于欧盟商标，样本企业在申请欧盟外观设计或欧洲发明专利时往往会更倾向于同时申请其它

类型的知识产权与之结合。报告显示，有51.3%的欧盟外观设计和43.6%的欧洲专利是与其它类型知识产权同时申请的，然而仅有19.3%的欧盟商标是与其它类型知识产权同时申请的。

**Table 4. Number of concurrent IPRs by type, EU28**

| % in concurrent IPRs | %    | N      |
|----------------------|------|--------|
| Trade marks          | 19.3 | 98 257 |
| Designs              | 51.3 | 21 676 |
| Patents              | 43.6 | 76 202 |

### 四、知识产权结合运用与企业规模

如下表所示，规模较大的样本企业将不同类型知识产权结合运用的概率更高，超过20%的大型企业在申请时采

取了知识产权结合运用的策略，其申请的知识产权中有超过64%是以同时申请的形式进行的，前述比例均显著高于样本中的中小微企业。

**Table 7. Concurrent IPRs by firm size**

| Size <sup>(23)</sup> | % firms | # firms | % IPRs | # IPRs |
|----------------------|---------|---------|--------|--------|
| Large                | 21.7    | 1 983   | 64.4   | 49 714 |
| SME                  | 7.1     | 2 250   | 19.8   | 12 435 |
| medium               | 10.6    | 1 046   | 24.7   | 5 902  |
| small                | 6.4     | 676     | 15.5   | 3 006  |
| micro                | 4.6     | 528     | 18.1   | 3 527  |
| (Unidentified)       | 4.6     | 1 031   | 14.0   | 7 872  |
| EU28                 | 8.3     | 5 264   | 35.7   | 70 021 |

## 五、知识产权结合运用与行业分布

下表反映了不同行业中知识产权结合运用策略的使用情况。表格中的两列百分比数字所代表的含义分别为：样本企业中，在该行业内采取了知识产权结合运用策略的企业数量占总数的比例，以及该行业中由采取知识产权

结合运用策略的企业所持有的知识产权数量在总量中所占比重。从下表中可以看出，总体来说，相比于服务业企业，主要从事制造业的企业会更多地采取知识产权结合运用的策略。在制造业内再做细分，电子设备制造业、汽车制造业、制药业等细分行业内的采取知识产权结合运用策略的企业占企业总数的比例都相对较高。

**Table 8. Concurrent IPRs by economic sector**

| NACE <sup>(24)</sup> Economic sector |                                                                                                                    | firms      |              | IPRs        |               |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------|-------------|---------------|
|                                      |                                                                                                                    | %          | number       | %           | number        |
| B                                    | Mining and quarrying                                                                                               | 13.7       | 14           | 52.9        | 254           |
| C10-C12                              | Manufacture of food products; beverages and tobacco products                                                       | 8.3        | 257          | 29.6        | 2 589         |
| C13-C15                              | Manufacture of textiles, wearing apparel, leather and related products                                             | 11.3       | 185          | 33.1        | 1 124         |
| C16-C18                              | Manufacture of wood, paper, printing and reproduction                                                              | 10.0       | 82           | 37.2        | 700           |
| C19-20                               | Manufacture of petroleum and chemical products                                                                     | 12.4       | 167          | 47.8        | 3 941         |
| C21                                  | Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations                                       | 17.8       | 95           | 65.5        | 2 948         |
| C22                                  | Manufacture of rubber and plastic products                                                                         | 16.9       | 209          | 46.7        | 1 676         |
| C23                                  | Manufacture of other non-metallic mineral products                                                                 | 14.0       | 82           | 46.8        | 886           |
| C24                                  | Manufacture of basic metals                                                                                        | 14.5       | 35           | 38.0        | 344           |
| C25                                  | Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment                                           | 16.8       | 283          | 45.9        | 2 239         |
| C26                                  | Manufacture of computer, electronic and optical products                                                           | 17.4       | 238          | 46.9        | 3 566         |
| C27                                  | Manufacture of electrical equipment                                                                                | 22.1       | 240          | 68.9        | 4 665         |
| C28                                  | Manufacture of machinery and equipment n.e.c. <sup>(25)</sup>                                                      | 16.8       | 419          | 72.1        | 13 328        |
| C29                                  | Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers                                                          | 19.4       | 88           | 69.5        | 4 612         |
| C30                                  | Manufacture of other transport equipment                                                                           | 16.1       | 51           | 56.2        | 1 182         |
| C31-C33                              | Manufacture of furniture; jewellery, musical instruments, toys; repair and installation of machinery and equipment | 15.9       | 374          | 40.9        | 2 548         |
| D                                    | Electricity, gas, steam and air conditioning supply                                                                | 7.4        | 14           | 42.3        | 258           |
| E                                    | Water supply; sewerage, waste management and remediation activities                                                | 3.6        | 5            | 8.6         | 22            |
| G                                    | Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles                                               | 7.1        | 1 037        | 25.9        | 8 362         |
| H49-H51                              | Land transport and transport via pipelines; water transport; air transport                                         | 3.5        | 9            | 19.2        | 104           |
| J58                                  | Publishing activities                                                                                              | 2.1        | 16           | 8.5         | 121           |
| J61                                  | Telecommunications                                                                                                 | 7.0        | 19           | 59.8        | 833           |
| J62                                  | Computer programming, consultancy and related activities                                                           | 2.7        | 90           | 9.9         | 539           |
| M71                                  | Architectural and engineering activities; technical testing and analysis                                           | 6.5        | 76           | 19.5        | 594           |
| M72                                  | Scientific research and development                                                                                | 9.8        | 122          | 34.8        | 1 741         |
| M73                                  | Advertising and market research                                                                                    | 3.3        | 24           | 9.3         | 107           |
|                                      | Other <sup>(26)</sup>                                                                                              | 4.9        | 1 033        | 18.3        | 10 738        |
| <b>All sectors</b>                   |                                                                                                                    | <b>8.3</b> | <b>5 264</b> | <b>35.7</b> | <b>70 021</b> |

Table 10. Concurrent IPRs by Member State

|      | Country        | % firms | # firms | % IPRs | # IPRs |
|------|----------------|---------|---------|--------|--------|
| BE   | Belgium        | 7.1     | 134     | 25.3   | 1 248  |
| BG   | Bulgaria       | 7.4     | 19      | 22.4   | 107    |
| CZ   | Czech Republic | 5.6     | 56      | 15.4   | 253    |
| DK   | Denmark        | 9.0     | 127     | 33.0   | 1 425  |
| DE   | Germany        | 11.7    | 1 561   | 49.4   | 35 081 |
| EE   | Estonia        | 4.4     | 15      | 10.0   | 51     |
| IE   | Ireland        | 5.9     | 45      | 16.5   | 325    |
| EL   | Greece         | 3.5     | 3       | 12.9   | 23     |
| ES   | Spain          | 4.9     | 340     | 15.3   | 1 948  |
| FR   | France         | 11.1    | 493     | 37.5   | 7 085  |
| HR   | Croatia        | 4.3     | 3       | 8.9    | 8      |
| IT   | Italy          | 8.6     | 681     | 24.8   | 3 995  |
| CY   | Cyprus         | 2.3     | 4       | 5.7    | 19     |
| LV   | Latvia         | 5.6     | 9       | 13.7   | 31     |
| LT   | Lithuania      | 4.2     | 8       | 11.1   | 30     |
| LU   | Luxembourg     | 5.7     | 34      | 21.2   | 336    |
| HU   | Hungary        | 3.8     | 16      | 11.0   | 68     |
| MT   | Malta          | 3.8     | 8       | 33.1   | 189    |
| NL   | Netherlands    | 6.6     | 248     | 39.6   | 4 686  |
| AT   | Austria        | 9.6     | 216     | 36.1   | 2 378  |
| PL   | Poland         | 9.8     | 203     | 25.5   | 1 249  |
| PT   | Portugal       | 3.9     | 39      | 10.1   | 164    |
| RO   | Romania        | 3.3     | 9       | 8.7    | 36     |
| SI   | Slovenia       | 7.9     | 26      | 17.8   | 103    |
| SK   | Slovakia       | 3.3     | 10      | 6.6    | 30     |
| FI   | Finland        | 11.2    | 139     | 38.6   | 1 253  |
| SE   | Sweden         | 8.9     | 235     | 34.8   | 2 904  |
| EU27 |                | 8.6     | 4 681   | 37.3   | 65 025 |
| UK   | United Kingdom | 6.4     | 583     | 23.1   | 4 996  |
| EU28 |                | 8.3     | 5 264   | 35.7   | 70 021 |

## 六、各成员国企业的知识产权结合运用情况

如上表所示，欧盟成员国中，来自德国的样本企业有11.7%申请了不同类型的知识产权，其所持有的知识产权数量在总数中占比达到约49.4%，在各国中排名第一；法国、芬兰等国的企业在知识产权结合运用方面的表现也较为突出。



欧盟知识产权局新闻公告原文请见：

<https://euipo.europa.eu/ohimportal/en/news/-/action/view/8326425>

该报告全文（英文，PDF版本）请见：

[https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document\\_library/observatory/documents/reports/2020\\_IPR\\_Bundles/2020\\_Use\\_of\\_IPR\\_bundles\\_by\\_EU\\_firms\\_2014\\_2015\\_Full\\_EN.pdf](https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/observatory/documents/reports/2020_IPR_Bundles/2020_Use_of_IPR_bundles_by_EU_firms_2014_2015_Full_EN.pdf)



# 工具·资源





# 欧专局发布第20版《欧洲专利申请指南（直接申请）》

文字：苟彦琴（HUASUN） 审校：黄若微（HUASUN）

## European Patent Guide

### How to get a European patent

20th edition  
Updated to 1 April 2020

欧洲专利局（后文将简称为“欧专局”）《欧洲专利申请指南》("Guide for applicants") 旨在帮助申请人了解欧洲发明专利申请及授权程序，并提供如何应对程序各阶段相关事宜的实用性建议。该指南一共分为两个部分，其中第一部分("European Patent Guide – How to get a European patent")，后文将简称为《欧洲专利申请指南（直接申请）》）针对的是希望提起欧洲专利直接申请的申请人，第二部分("Euro-PCT Guide: PCT procedure at the EPO")，也被称为《Euro-PCT申请指南》）针对的则是有意通过PCT途径申请欧洲发明专利的申请人。

欧专局网站于2020年10月对外通告了《欧洲专利申请指南（直接申请）》的更新情况。在此，我们将欧专局对更新后的《申请指南（直接申请）》介绍总结如下：

此次更新的第20版《申请指南（直接申请）》是在当前有效的《欧洲专利公约》（简称EPC 2000，最近一次修订于2007年12月13日生效）的规定基础上完成的。《申请指南（直接申请）》中引用的条文及实施细则条文均指向上述版本的《欧洲专利公约》。但请注意的是：

《申请指南（直接申请）》无法详细尽述欧洲发明专利授权的全部事宜，也并不构成对《欧洲专利公约》的官方评论。

由于此次发布的第20版的《申请指南（直接申请）》更新截止到2020年4月1日，因此申请人在参考此指南时，应特别注意核实在欧专局前的相关程序是否自2020年4月1日起发生了变化。

## 《申请指南（直接申请）》目录（中英文）

### 第一章 前言（Chapter 1 - Foreword）

### 第二章 概述（Chapter 2 - General）

#### 2.1 简介（Introduction）

#### 2.2 欧洲专利公约的性质和目的（Nature and purpose of the European Patent Convention）

#### 2.3 与其它国际公约之间的关系（Relationship to other international conventions）

#### 2.4. 申请路径选择：国内、欧洲或国际（Choosing a route: national, European or international）

#### 2.5 将欧洲专利扩展到非欧洲专利公约国家（Extending/validating European patents to/in non-contracting states）

### 第三章 可专利性（Chapter 3 - Patentability）

#### 3.1 简介（Introduction）

#### 3.2 发明（Invention）

#### 3.3 新颖性（Novelty）

#### 3.4 创造性（Inventive step）

### 第四章 准备和提交欧洲专利申请（Chapter 4 -

### Preparing and filing a European patent application）

#### 4.1 形式要求（Formal requirements）

#### 4.2 描述发明（Presenting your invention）

#### 4.3 提交欧洲专利申请（Filing European patent applications）

#### 4.4 提交其他文件（Filing other documents）

### 第五章 欧洲专利授权程序（Chapter 5 - The European patent grant procedure）

#### 5.1 一般流程（General survey）

#### 5.2截至到申请公开的程序（Procedure up to publication of the application）

#### 5.3 欧洲专利申请的公开（Publication of the European patent application）

#### 5.4 审查程序（Examination procedure）

#### 5.5 异议程序（Opposition procedure）

#### 5.6 限制程序和撤销程序（Limitation and revocation procedure）



5.7 申诉程序 (Appeals procedure)

附件6: 费用 (Annex VI: Fees)

5.8 分案申请 (Divisional applications)

附件7: 专利信息服务 (Annex VII: Patent information services)



5.9 年费 (Renewal fees)

5.10 关于期限的一般规定 (General provisions governing periods)

5.11 如何登记权利转让、名称变更、许可和其他权利  
(How to register transfers, changes of name, licences and other rights)

附件1: 欧洲专利授权程序概览 (Annex I: Overview of the procedure for the grant of a European patent)

附件2: 欧洲专利申请示例 (Annex II: Examples of European patent applications)

附件3: 可接受欧洲专利申请的官方机构 (Annex III: Authorities with which European patent applications may be filed)

附件4: 各缔约国关于欧洲专利说明书翻译的要求  
(Annex IV: The requirements of the contracting states regarding translations of European patent specifications)

附件5: 期限 (Annex V: Time limits)

欧专局对《申请指南 (直接申请)》的介绍原文 (针对的是希望提起欧洲专利直接申请的申请人):

<https://www.epo.org/applying/european/Guide-for-applicants.html>

最新版《申请指南 (直接申请)》PDF版本:

[http://documents.epo.org/projects/babylon/eponet.nsf/0/8266ED0366190630C12575E10051F40E/\\$File/how\\_to\\_get\\_a\\_european\\_patent\\_2020\\_en.pdf](http://documents.epo.org/projects/babylon/eponet.nsf/0/8266ED0366190630C12575E10051F40E/$File/how_to_get_a_european_patent_2020_en.pdf)

最新版《申请指南 (直接申请)》HTML版本 (在线阅读):

<https://www.epo.org/applying/european/Guide-for-applicants/html/e/index.html>



答疑选摘

## 哪些欧专组织成员国有实用新型？

文字：HUASUN 审校：孙一鸣（HUASUN）

**问：** 哪些欧专组织成员国有实用新型？

答：欧洲专利组织目前共有38个成员国，即阿尔巴尼亚（AL）、奥地利（AT）、比利时（BE）、保加利亚（BG）、瑞士（CH）、塞浦路斯（CY）、捷克（CZ）、德国（DE）、丹麦（DK）、爱沙尼亚（EE）、西班牙（ES）、芬兰（FI）、法国（FR）、英国（GB）、希腊（GR）、克罗地亚（HR）、匈牙利（HU）、爱尔兰（IE）、冰岛（IS）、意大利（IT）、列支敦士登（LI）、立陶宛（LT）、卢森堡（LU）、拉脱维亚（LV）、摩纳哥（MC）、马其顿（MK）、马耳他（MT）、荷兰（NL）、挪威（NO）、波兰（PL）、葡萄牙（PT）、罗马尼亚（RO）、塞尔维亚（RS）、瑞典（SE）、斯洛文尼亚（SI）、斯洛伐克（SK）、圣马力诺（SM）和土耳其（TR），包含了欧盟目前所有的27个成员国（英国已脱欧）。

根据世界知识产权组织（WIPO）网站提供的信息（"In which countries can utility models be obtained?" 最后查询时间：2020-10-10），申请人可以在下列76个国家 / 地区获得实用新型保护：

Albania, Antigua and Barbuda, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Belarus, Belize, Botswana, Brazil, Bulgaria, Chile, China, Costa Rica, Croatia, Czech Republic, Denmark, Dominica, Dominican Republic, Egypt, El Salvador, Estonia, Ethiopia, Finland, France, Georgia, Germany, Ghana, Greece, Guatemala, Honduras, Hungary, Indonesia, Ireland, Italy, Japan, Kazakhstan, Kenya, Kyrgyzstan, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Mexico, Mongolia, Mozambique, Oman, Namibia, Nicaragua, Panama, Paraguay, Peru, Philippines, Poland, Portugal, Republic of Korea, Republic of Moldova, Romania, Russian Federation, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Swaziland, Tanzania, Thailand, Tonga, Trinidad and Tobago, Turkey, Uganda, Ukraine, United Arab Emirates, Uruguay, Uzbekistan, Viet Nam, ARIPO, OAPI and Andean Community.

即：阿尔巴尼亚、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、白俄罗斯、伯利兹、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、智利、中国（包括香港和台湾地区）、哥斯达黎加、克罗地亚、捷克、丹麦、多米尼克、多米尼加、埃及、萨尔瓦多、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、日本、哈萨克斯坦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、老挝、马来西亚、墨西哥、蒙古、莫桑比克、阿曼、纳米比亚、尼加拉瓜、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、韩国、摩尔多瓦、罗马尼亚、俄罗斯、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、斯威士兰、坦桑尼



亚、泰国、汤加、特立尼达和多巴哥、土耳其、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、越南、非洲地区知识产权组织（ARIPO）、非洲知识产权组织（OAPI）和安第斯共同体（Andean Community）。

因此，根据世界知识产权组织网站提供的上述信息，目前下列22个欧专组织成员国（除阿尔巴尼亚和土耳其外，其余都属于欧盟）有实用新型保护：

阿尔巴尼亚（AL）、奥地利（AT）、保加利亚（BG）、捷克（CZ）、德国（DE）、丹麦（DK）、爱沙尼亚（EE）、西班牙（ES）、芬兰（FI）、法国（FR）、希腊（GR）、克罗地亚（HR）、匈牙利（HU）、爱尔兰（IE）、意大利（IT）、波兰（PL）、葡萄牙（PT）、罗马尼亚（RO）、塞尔维亚（RS）、斯洛文尼亚（SI）、斯洛伐克（SK）、土耳其（TR）。

但需要注意的是，不少国家的实用新型名称不同、制度相互之间差别也比较大，因此有时对该国家是否有“实用新型”（"Utility Model"）可能有争议。



世界知识产权组织（WIPO）网站提供的具有实用新型权利类型的国际/地区信息（"In which countries can utility models be obtained?"）：  
[https://www.wipo.int/patents/en/topics/utility\\_models.html](https://www.wipo.int/patents/en/topics/utility_models.html)

## PCT申请可以直接进入哪些欧专组织成员国国家阶段？

文字：HUASUN 审校：孙一鸣（HUASUN）

**问：** PCT申请可以直接进入哪些欧专组织成员国国家阶段？

答：A. 45 PCT对于地区专利条约（"Regional Patent Treaties"，比如《欧洲专利公约》就属于地区专利条约）有下述规定：

(1) 任何条约规定授予地区专利（“地区专利条约”），并对按照第9条有权提出国际申请的任何人给予申请此种专利的权利的，可以规定，凡指定或选定既是地区专利条约又是本条约的缔约国的国际申请，可以作为请求此种专利的申请提出。

(2) 上述指定国或选定国的本国法可以规定，在国际申请中对该国的指定或选定，具有表明要求按地区专利条约取得地区专利的效力。

依据上述A. 45（2） PCT，一部分欧洲专利组织成员国的国内法规定，PCT申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效以寻求保护，而不能直接进入该国国家阶段提起发明专利申请。而对于另一部分欧专组织成员国而言，PCT申请既可以通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效，也可以直接进入这些成员国的国家阶段、提起相应的成员国国内发明专利申请。

为便于中国申请人了解PCT申请可否直接在欧专组织成员国内提起成员国发明专利申请以及相应的期限情况，在此将相关信息汇总如下（信息更新至2020-07-01）：

| 国家        | PCT 申请可否直接进入国家阶段、在该成员国提起国内发明专利申请 | 直接进入国家阶段的期限（如要求优先权，自最早优先权日起算；如无优先权，则自国际申请日起算） |
|-----------|----------------------------------|-----------------------------------------------|
| 阿尔巴尼亚（AL） | 可以                               | 31 个月                                         |
| 奥地利（AT）   | 可以                               | 30 个月                                         |

|           |     |                                    |
|-----------|-----|------------------------------------|
| 比利时 (BE)  | 不可以 | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效 |
| 保加利亚 (BG) | 可以  | 31 个月                              |
| 瑞士 (CH)   | 可以  | 30 个月                              |
| 塞浦路斯 (CY) | 不可以 | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效 |
| 捷克 (CZ)   | 可以  | 31 个月                              |
| 德国 (DE)   | 可以  | 30 个月                              |
| 丹麦 (DK)   | 可以  | 31 个月                              |
| 爱沙尼亚 (EE) | 可以  | 31 个月                              |
| 西班牙 (ES)  | 可以  | 30 个月                              |
| 芬兰 (FI)   | 可以  | 31 个月                              |
| 法国 (FR)   | 不可以 | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效 |
| 希腊 (GR)   | 不可以 | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效 |



|            |                  |                                                          |
|------------|------------------|----------------------------------------------------------|
| 克罗地亚 (HR)  | 可以               | 31 个月                                                    |
| 匈牙利 (HU)   | 可以               | 31 个月                                                    |
| 爱尔兰 (IE)   | <b>不可以</b>       | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效                       |
| 冰岛 (IS)    | 可以               | 31 个月                                                    |
| 意大利 (IT)   | 可以               | 30 个月 <sup>1</sup>                                       |
| 列支敦士登 (LI) | 可以，需向瑞士联邦知识产权局提起 | 30 个月                                                    |
| 立陶宛 (LT)   | <b>不可以</b>       | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效                       |
| 卢森堡 (LU)   | 可以               | 作为指定局时(Chapter I) 期限为 20 个月，作为选定局时(Chapter II) 期限为 30 个月 |
| 拉脱维亚 (LV)  | <b>不可以</b>       | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效                       |

|           |     |                                    |
|-----------|-----|------------------------------------|
| 摩纳哥 (MC)  | 不可以 | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效 |
| 马其顿 (MK)  | 可以  | 31 个月                              |
| 马耳他 (MT)  | 不可以 | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效 |
| 荷兰 (NL)   | 不可以 | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效 |
| 挪威 (NO)   | 可以  | 31 个月                              |
| 波兰 (PL)   | 可以  | 30 个月                              |
| 葡萄牙 (PT)  | 可以  | 30 个月                              |
| 罗马尼亚 (RO) | 可以  | 30 个月                              |
| 塞尔维亚 (RS) | 可以  | 30 个月 <sup>2</sup>                 |
| 瑞典 (SE)   | 可以  | 31 个月                              |

|            |     |                                    |
|------------|-----|------------------------------------|
| 斯洛文尼亚 (SI) | 不可以 | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效 |
| 斯洛伐克 (SK)  | 可以  | 31 个月                              |
| 圣马力诺 (SM)  | 不可以 | PCT 申请只能通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在该国生效 |
| 土耳其 (TR)   | 可以  | 30 个月 <sup>3</sup>                 |

备注：

1.意大利 (IT)：申请日不早于2020年7月1日的PCT申请，既可以通过向欧专局递交进入欧洲阶段申请、后续指定在意大利生效，也可以直接进入到意大利国家阶段、提起意大利国内发明专利申请。

2.塞尔维亚 (RS)：PCT申请进入塞尔维亚国家阶段错过原30个月期限时，可以通过缴纳额外费用获得30天宽限期。

3.土耳其 (TR)：PCT申请进入土耳其国家阶段错过原30个月期限时，可以通过缴纳额外费用将该期限延长为33个月。



欧专组织成员国列表（最近一次更新日期为2019-03-19）：  
<http://www.epo.org/about-us/organisation/member-states/date.html>

《专利合作条约》缔约国可否接受PCT申请直接进入国家阶段的列表详情（信息更新至2020-07-01）：  
[https://www.wipo.int/pct/en/texts/reg\\_des.html](https://www.wipo.int/pct/en/texts/reg_des.html)

接受PCT申请直接进入国家阶段的欧专组织成员国的申请提起期限（信息更新至2020-07-01）：  
[http://www.wipo.int/pct/en/texts/time\\_limits.html](http://www.wipo.int/pct/en/texts/time_limits.html)





华孙新闻

# 冬令时期间华孙事务所（慕尼黑、北京及武汉） 工作时间说明

2020年10月19日，HUASUN



从10月25日凌晨三点开始，德国正式进入冬令时，将持续到明年三月的最后一个周日，即2021年3月28日结束。

冬令时期间（每年十月最后一个周日至次年三月最后一个周日）德国的时间比中国迟七个小时。在此恳请广大国内客户留意：

**冬令时期间，我们慕尼黑办公室的工作时间为：北京时间 15:30 - 24:00**

此期间（即国内时间的下午和晚上）可以和我们慕尼黑办公室即时电话（+49 89 3838 0170）联系。国内客户如果不方便拨打国际长途电话，请和我们约好时间，我

们会从德国拨打电话与您取得联系。

另外，国内客户也可以和我们的国内办公室（北京及武汉）联系。**我们国内办公室的工作时间为：北京时间 09:00-17:30**，电话是：+86 10 8216 8300（北京）和 +86 27 8749 8300（武汉）。

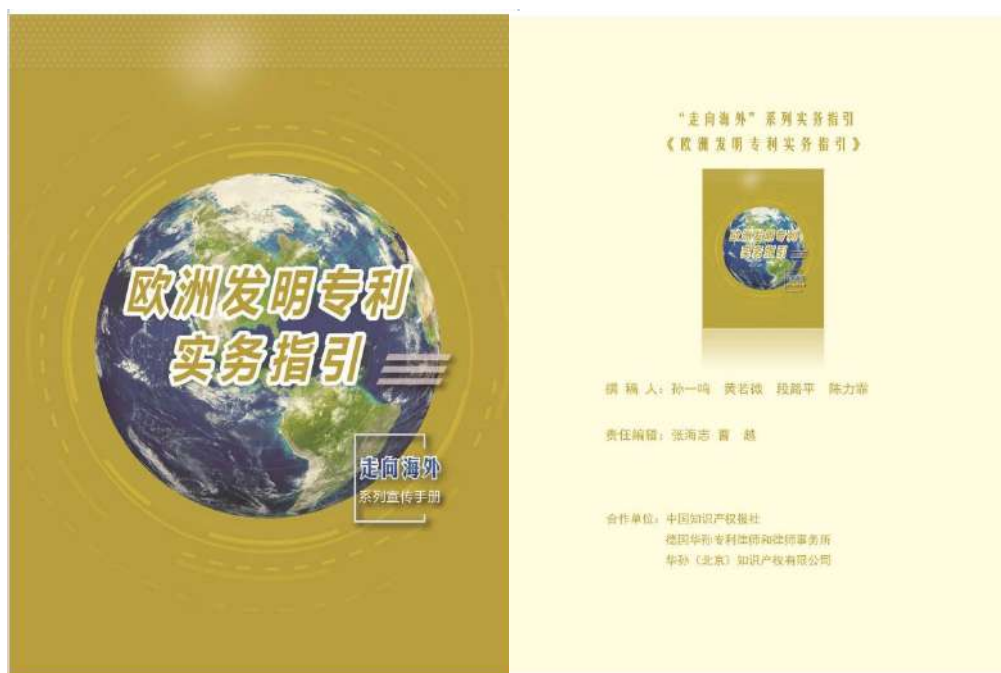
作为补充交流手段，除电话外，客户还可通过慕尼黑办公室、北京办公室及武汉办公室工作人员共同负责的事务所QQ平台（800099654）与我们取得联系。不过，正式的案件委托和正式指示请通过电子邮件和我们联系，以便我们进行案件管理。我所慕尼黑、北京及武汉办公室通过共享电子管理系统和数据库等方式，将更高效地为广大客户提供优质、可靠的知识产权法律服务。 

# 《欧洲发明专利实务指引》正式发布

2020年10月30日，HUASUN

由国家知识产权局知识产权保护司主持、中国知识产权报社负责组织、德国华孙专利律师和律师事务所和华孙（北京）知识产权有限公司撰写的《欧洲发明专利实务指引》已于2020年10月29日正式发布。

您可以通过点击“[此处](#)”或点击下方图片下载《欧洲发明专利实务指引》（PDF版本，共计87页，文件大小约为3.9MB；以下简称为“实务指引”）：



## 内容提要

建立一个统一、高效、有竞争力的专利制度，是欧洲各国在二十世纪后半叶共同努力的目标之一。1973年在德国慕尼黑签订的《欧洲专利公约》及随后据此建立并不断完善的欧洲专利体系，标志着欧洲各国朝这一目标迈出了重要的一步。目前欧洲专利体系的地域范围已经涵

盖了38个国家（其中包含了目前欧盟所有的27个成员国，暂不考虑延伸国、生效国）。近半个世纪以来，在快速变化的政治经济版图中，对欧洲发明专利的需求的稳定、持续增长证明了欧洲作为科技领先市场的吸引力，来自全球的发明人和企业将欧洲视为一个有竞争力、有价值的技术市场并积极从事创新和投资活动。



中国企业近年来在欧洲市场的活跃程度和参与竞争的深度、广度都在不断提升，欧洲专利局（“European Patent Office”，英文简称“EPO”，中文简称欧专局）的相关数据也证明了这一点。欧专局2019年度专利指数显示，在过去十年中，来自中国的申请人向欧专局提交的专利申请数量增长了近六倍（2019年申请量为12247件，而2010年为2061件），而且来自中国的申请数量的增长也是欧专局近年来申请量增加的最主要的推动力（比如，2019年来自中国的申请较2018年增长了29.2%。在欧洲发明专利申请的主要来源国中这一增长率是最高的）。但是，由于欧洲发明专利的程序较为复杂、程序经过时间较长且往往会牵涉到成员国内

法，因此众多有志于开拓欧洲市场的中国企业对欧洲专利制度和法律实践仍有不少疑问。有鉴于此，本指引主要从实务操作的角度出发，兼顾对基础知识的介绍，为读者提供与欧洲发明专利的申请及纠纷解决相关的信息和指引。

本实务指引结构如下：首先对欧洲发明专利法律体系做一概述，其次介绍欧专局前从专利申请、审查到授权的各主要程序及其注意事项，随后就与欧洲发明专利相关的纠纷解决途径和操作要点进行说明，接下来以问答形式总结了读者关心的单一专利和统一专利法院、英国脱欧影响等问题，最后汇总了一些实践中常用且容易上手的在线工具和资源信息供读者参考。

## 目录 CONTENT

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 第一章 欧洲发明专利法律体系概述               | 1  |
| 一、历史沿革                         | 1  |
| 二、法律渊源                         | 3  |
| 三、主管机构：欧洲专利组织和欧洲专利局            | 5  |
| 第二章 欧洲发明专利申请指南：                |    |
| 从申请、审查、授权到生效                   | 8  |
| 一、授权条件                         | 8  |
| 二、申请指南                         | 10 |
| 1. 递交申请或请求进入欧洲地区阶段             | 11 |
| 2. 实质审查                        | 24 |
| 3. 授权公告                        | 26 |
| 4. 生效程序                        | 26 |
| 5. 维持、继续处理、权利恢复、转让、许可、专利的限制或撤销 | 27 |
| 6. 第三方意见                       | 33 |

|                        |    |
|------------------------|----|
| 三、官方费用一览               | 35 |
| 第三章 与欧洲发明专利相关的纠纷解决：    |    |
| 主要途径和策略                | 37 |
| 一、概述                   | 37 |
| 二、欧洲专利局前的异议程序          | 38 |
| 1. 异议程序概述              | 38 |
| 2. 异议理由                | 38 |
| 3. 异议程序的通常流程           | 39 |
| 4. 异议程序的结果             | 39 |
| 5. 异议程序的费用承担           | 39 |
| 6. 异议程序的改革             | 40 |
| 三、生效国主管机构前的无效程序（以德国为例） | 42 |
| 四、生效国法院前的侵权诉讼程序（以德国为例） | 44 |
| 五、给权利人的维权建议及被控侵权方的应对建议 | 46 |
| 1. 给权利人的维权建议           | 46 |
| 2. 给被控侵权方的应对建议         | 48 |
| 第四章 常见问题解答             | 51 |



|                                       |    |                                                                 |    |
|---------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------|----|
| 一、欧洲单一专利 .....                        | 51 | 三、英国脱欧对欧洲专利体系的影响 .....                                          | 59 |
| 1. 引入欧洲单一专利制度的主要背景是什么? .....          | 51 | 1. 英国脱欧对于现行的欧洲专利体系有何影响? .....                                   | 59 |
| 2. 什么是欧洲单一专利? 它与现行的欧洲专利主要有什么区别? ..... | 52 | 2. 英国脱欧对于将要实施的单一专利和统一专利法院体系有何影响? .....                          | 60 |
| 3. 作为单一专利主管机构的欧专局承担的具体职责有哪些? .....    | 53 | 四、其他常见问题解答 .....                                                | 60 |
| 4. 单一专利体系预计什么时候开始实施? .....            | 55 | 1. PCT申请可以直接进入哪些欧专组织成员国国家阶段? .....                              | 60 |
| 二、统一专利法院 .....                        | 56 | 2. PCT申请进入欧专局时, 有哪些机会可以修改申请文件? 并需要注意哪些问题? .....                 | 65 |
| 1. 统一专利法院设立的主要背景是什么? .....            | 56 | 3. 欧洲专利和PCT申请文档种类代码(kind code) 分别有什么含义? .....                   | 67 |
| 2. 什么是统一专利法院? .....                   | 56 | 4. 同一申请人相同主题的德国发明专利和在德国生效的欧洲发明专利, 权利范围以哪个为准? 在其它欧洲国家的情形呢? ..... | 69 |
| 3. 统一专利法院专属管辖的具体案件类型有哪些? .....        | 57 | 第五章 常用在线工具资源汇总 .....                                            | 74 |
| 4. 统一专利法院的组织架构、地域分布和人员组成如何? .....     | 58 |                                                                 |    |
| 5. 统一专利法院系统预计何时可以开始运行? .....          | 59 |                                                                 |    |

## 撰稿人员简介



### 孙一鸣（华孙慕尼黑办公室）

工学硕士、政治学硕士、欧洲专利诉讼大学文凭  
德国专利律师、欧洲专利律师、欧洲商标和外观设计律师

华孙事务所、华孙欧洲知识产权网负责人

详细介绍, 请见: <http://huasun.de/cn/sunyming>



### 黄若微（华孙北京办公室）

知识产权法学硕士（慕尼黑知识产权法中心）

中国律师资格

华孙事务所中国办公室总经理

详细介绍, 请见: <http://huasun.de/cn/node/205>



**段路平（华孙慕尼黑办公室）**

知识产权法学博士（慕尼黑大学）

中国律师资格

详细介绍，请见：<http://huasun.de/cn/node/514>



**陈力霏（华孙武汉办公室）**

法学硕士（慕尼黑大学）

中国律师资格

华孙事务所武汉办公室负责人

详细介绍，请见：<http://huasun.de/cn/node/489>

最后恳请广大读者注意：本实务指引旨在为读者提供一般信息，其所含内容不能代替个案咨询，亦不能被视为正式的法律意见。

如需相关法律服务，欢迎您通过下述方式联系华孙事务所：

**慕尼黑办公室：HUASUN Patent- und Rechtsanwälte**

地址：Friedrichstr. 33, 80801 Munich Germany

电话：+49 (0) 89 3838 0170

传真：+49 (0) 89 3838 0171

电子邮件：[info@huasun.de](mailto:info@huasun.de)

**北京办公室：华孙（北京）知识产权有限公司**

地址：北京市海淀区彩和坊路11号华一控股大厦501室

邮编：100080

电话：+86 (0) 10 8216 8300

电子邮件：[info@huasun.de](mailto:info@huasun.de)

武汉办公室：华孙（北京）知识产权有限公司武汉分公司

地址：武汉市东湖新技术开发区民族大道1号光谷资本大厦二楼2009室

邮编：430070

电话：+86 (0) 27 8749 8300

电子邮件： [info@huasun.de](mailto:info@huasun.de)



## 图片来源

封面：©iStock.com/MasterLu；卷首语配图：©HUASUN；广告插页配图：©iStock.com/ozgurdonmaz；目录第I页：©iStock.com/grapix；目录第II页：©iStock.com/Svetl；目录第III页：：©iStock.com/demarco-media；目录第IV页：©iStock.com/demarco-media；第1页：©iStock.com/mycola；第2页：©EPO；第5页：©EUIPO；第6页：©EUIPO；第8页：©iStock.com/denisvrublevski；第9页：©EUIPO；第11页：©EUIPO；第12页：©EUIPO；第13页：©EUIPO；第14页：©EUIPO；第15页：©iStock.com/shaiith；第15页：©EPO；第19页：©iStock.com/DNY59；第22页：©HUASUN；第23页：©HUASUN；第24页：©HUASUN；第25页：©HUASUN；第26页：©HUASUN；第27页：©iStock.com/amanalang；第28页：©iStock/STILLFX；第29页：©智南针网；第30页：©智南针网；第31页：©智南针网、©HUASUN；第32页：©HUASUN；封底：©HUASUN





#### **华孙欧洲知识产权通讯编辑部联系方式**

邮箱: [euroip@huasun.de](mailto:euroip@huasun.de)  
网站: [www.huasun.org](http://www.huasun.org)  
微信公众号: HUASUN\_EuroIP

#### **华孙事务所联系方式**

邮箱: [info@huasun.de](mailto:info@huasun.de)  
网站: [www.huasun.de](http://www.huasun.de)  
微博: [weibo.com/ipeurope](http://weibo.com/ipeurope)  
QQ: 800099654

#### **慕尼黑办公室**

名称: HUASUN Patent- und Rechtsanwälte  
地址: Friedrichstr. 33, 80801 Munich  
Germany  
电话: +49 (0) 89 3838 0170  
传真: +49 (0) 89 3838 0171

#### **北京办公室**

名称: 华孙(北京)知识产权有限公司  
地址: 北京市海淀区彩和坊路11号  
华一控股大厦501室  
邮编: 100080  
电话: +86 (0) 10 8216 8300

#### **武汉办公室**

名称: 华孙(北京)知识产权有限公司  
武汉分公司  
地址: 武汉市东湖新技术开发区民族大道1号  
光谷资本大厦二楼2009室  
邮编: 430070  
电话: +86 (0) 27 8749 8300

扫描下方二维码, 获取更多欧洲知识产权资讯

